



CLASSIQUES  
GARNIER

« Résumés », *Revue d'Histoire littéraire de la France*, 121e année, n° 2, 2 – 2021,  
p. 505-509

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-11766-7.p.0249](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-11766-7.p.0249)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2021. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## RÉSUMÉS/ABSTRACTS

Tristan ALONGE, «*Britannicus*, “une action simple” ? »

L'article propose de revenir sur l'énigmatique « simplicité d'action » évoquée par Racine dans la préface de *Britannicus*, pour montrer que, contrairement aux apparences, la structure dramaturgique de la pièce est bien « complexe » au sens aristotélicien. Elle se fonde en effet sur une attente déçue et un retournement provoqué par la faute innocente d'un héros tragique inattendu et trop souvent classé dans la catégorie rassurante du bon conseiller héroïque : Burrhus.

Mots-clés : Aristote, Boileau, *Britannicus*, Burrhus, faute tragique, Jean Racine, Louis Racine, Narcisse, scène supprimée, simplicité d'action, tragédie classique.

Tristan ALONGE, “*Britannicus*, ‘a simple action’?”

*This article sets out to revisit the enigmatic “simplicité d'action” evoked by Racine in the preface to Britannicus, to show that, contrary to how it may seem, the dramaturgical structure of the play is truly “complex” in the Aristotelian sense. It is indeed based on dashed hopes and a reversal triggered by the innocent flaw of Burrhus, an unexpected tragic hero too often classified reassuringly as a good heroic advisor.*

*Keywords: Aristotle, Boileau, Britannicus, Burrhus, tragic flaw, Jean Racine, Louis Racine, Narcissus, deleted scene, simplicity of action, classical tragedy.*

Matthieu FRANCHIN, « À la recherche de la musique du *Mariage de Figaro* : découverte d'une nouvelle partition à Bordeaux »

Cet article expose la découverte à la Bibliothèque municipale de Bordeaux d'une partition inédite de la musique du *Mariage de Figaro* de Beaumarchais. Copiée pour la création de la comédie au Grand Théâtre en 1789, elle renferme, dans son intégralité, la musique de scène originale de Baudron (jusqu'ici introuvable). Il s'agit alors d'une source majeure pour comprendre la dramaturgie mise en œuvre

par Beaumarchais au niveau sonore, musical et chorégraphique, dans le cadre de cette comédie.

Mots-clés : *Le Mariage de Figaro*, Beaumarchais, Baudron, musique, Grand Théâtre de Bordeaux, Comédie-Française.

Matthieu FRANCHIN, “*In search of the music for Le Mariage de Figaro: A new score discovered in Bordeaux*”

*This article expounds on the discovery of an unpublished score of the music for Beaumarchais’ Le Mariage de Figaro at Bordeaux’s municipal library. Copied for the début staging of the comedy at the Grand Théâtre in 1789, it contains, in its entirety, the original stage music by Baudron (until now unlocatable). It is therefore a crucial reference point for understanding the sonic, musical, and choreographic dramaturgy deployed by Beaumarchais in this comedy.*

Keywords: *Le Mariage de Figaro*, Beaumarchais, Baudron, music, Grand Théâtre de Bordeaux, Comédie-Française.

Michel BRIX, «Nerval et la bohème»

Gérard de Nerval a été invité, en 1852, à raconter – sous le titre : *La Bohème galante*, et dans le journal *L’Artiste* – ses souvenirs de poète pour contribuer à diffuser la thèse qu’Arsène Houssaye avait fondé la bohème des artistes et des écrivains. Même s’il est peu concerné par le «combat» que mène son ami Houssaye, Nerval a trouvé dans la thématique de la bohème des éléments qui rencontraient ses préoccupations propres.

Mots-clés : Gérard de Nerval, Arsène Houssaye, Théophile Gautier, Henry Murger, bohème, condition des gens de lettres au XIX<sup>e</sup> siècle.

Michel BRIX, “*Nerval and bohemia*”

*In 1852, Gérard de Nerval was invited to recount his memories as a poet in a volume entitled La Bohème galante and in the publication L’Artiste—to help promote the thesis that Arsène Houssaye had created the bohemian artistic and literary culture. Even though he hardly concerned himself with the “combat” that his friend Houssaye was waging, Nerval’s own preoccupations gelled with aspects of the theme of bohemia.*

Keywords: Gérard de Nerval, Arsène Houssaye, Théophile Gautier, Henry Murger, bohemia, condition of literary figures in the nineteenth century.

Romain ENRIQUEZ, «Le chapitrage expérimental des Goncourt»

Les frères Goncourt ont conçu une poétique du chapitre en rupture avec la tradition et qui fait partie intégrante de leur projet esthétique. Nombreux et souvent brefs, les chapitres de tous leurs romans, de *En 18*. (1851) à *Madame Gervaisais* (1869), mettent en œuvre ce processus de fragmentation qui sera, selon Bourget, propre à la sensibilité décadente. Tendant vers une forme d’autonomie, le chapitre est sujet à de multiples distorsions qui en font un laboratoire de l’expérimentation romanesque.

Mots-clés : récit de fiction, poétique, chapitre, Goncourt.

Romain ENRIQUEZ, “*The experimental chaptering of the Goncourts*”

*The Goncourt brothers devised a poetics of the chapter that broke with tradition and is an integral part of their aesthetic project. Abundant and often brief, the chapters of all their novels, from En 18. (1851) to Madame Gervaisais (1869), implement this fragmentation process that, according to Bourget, would be characteristic of decadent sensibility. Tending towards a form of autonomy, the chapter is subject to multiple distortions that make it a laboratory for novelistic experimentation.*

*Keywords: fiction, poetic, chapter, Goncourt.*

Francine GOUJON, «Proust et les ballets russes : l’empreinte de *Giselle*»

*À la recherche du temps perdu* inclut des allusions au ballet *Giselle*, donné par les Ballets russes en 1910. Proust code dans le roman un fait relatif à Nijinski, exclu du ballet impérial à cause d’un costume de scène indécent. Mais les allusions à *Giselle* marquent aussi le goût du héros pour les fantômes, la vanité de son retour à la vie après la mort de sa grand-mère et le caractère ailé d’Albertine. De plus les danseurs russes ont dû servir de modèle au défilé des jeunes filles sur la digue.

Mots-clés : ballets russes, Nijinski, *Giselle*, fantômes, danseurs, danse.

Francine GOUJON, “*Proust and the Ballets Russes: The mark of Giselle*”

*À la recherche du temps perdu includes allusions to the ballet Giselle, performed by Les Ballets Russes in 1910. Proust encodes a fact about Nijinsky in the novel, who was excluded from the Imperial Ballet because of an indecent stage costume. But the allusions to Giselle also leave their mark on the hero’s taste for phantoms, the vanity of his return to life after the death of his grandmother, and the winged nature of Albertine. The Russian dancers surely also served as models for the parade of young girls on the seawall.*

*Keywords: Russian ballets, Nijinsky, Giselle, ghosts, dancers, dance.*

Martine GANTREL, «Vers une approche sonore de Françoise dans *À la recherche du temps perdu*»

Françoise illustre bien cette «esthétique de la surimpression» qui superpose sur un même personnage divers modes de représentation. À ceux qui sont déjà connus, l’article en ajoute un autre, inspiré des *sound studies*. De par son appartenance au peuple et sa fonction ancillaire, le rapport de Françoise au bruit est unique comme l’est dans le texte la place du bruit lui-même : un résidu, une scorie, autrement dit ce qui reste du réel une fois que l’écriture a achevé son œuvre de transformation.

Mots-clés : Proust, Françoise, sonnette, bruit, *sound studies*.

Martine GANTREL, “*Towards a sonic approach to Françoise in À la recherche du temps perdu*”

*Françoise illustrates this “esthétique de la surimpression” that superimposes various modes of representation on the same character. This article adds another to those already known; it is inspired by sound studies. By virtue of it belonging to the*

*people and its ancillary function, Françoise's relationship to noise is unique, as is the place of noise itself in the text: a residue, a kind of slag, in other words what remains of the real once the writing has completed its work of transformation.*

*Keywords: Proust, Françoise, bell, noise, sound studies.*

Alexandre STROEV, «Henri Barbusse entre Jésus et Staline»

À partir des documents inédits, conservés aux archives russes et françaises, l'article étudie l'«hagiographie marxiste» d'Henri Barbusse. Après les tentatives infructueuses de faire jouer au théâtre de Meyerhold *Jésus contre Dieu. Mystère avec cinéma et musique* (1927), l'écrivain réutilise des éléments de sa pièce dans le scénario du film *Les Créateurs* (1935), consacré à Staline qui non plus n'a pas réalisé. Cependant, sa biographie forge le canon de la sacralisation du petit père des peuples.

Mots-clés : Barbusse, Jésus, Lounatcharski, Meyerhold, Staline.

Alexandre STROEV, “Henri Barbusse: Between Jesus and Stalin”

*Using unpublished documents preserved in Russian and French archives, this article studies the “hagiographie marxiste” of Henri Barbusse. After unsuccessful attempts to have Meyerhold’s theater perform Jésus contre Dieu. Mystère avec cinéma et musique (1927), the writer reused elements of his play in the script for the film Les Créateurs (1935), dedicated to Stalin, a project that also did not come to fruition. However, his biography forged the canon that would sacralize the little father of nations.*

*Keywords: Barbusse, Jesus, Lunacharsky, Meyerhold, Stalin.*

Jean-François POISSON-GUEFFIER, «Paul Claudel et la pensée étymologique d’Isidore de Séville»

Paul Claudel poursuit, avec les *Etymologiæ* d’Isidore de Séville, encyclopédie du VII<sup>e</sup> siècle qui restaure le savoir antique, un dialogue qui, pour n’être qu’indirect, n’en est pas moins fécond. Des commentaires bibliques au *Journal*, de sa correspondance à son œuvre dramatique, les gloses du grammairien (*grammaticus*) accompagnent son questionnement sur le langage et le monde, au point que Claudel semble avoir trouvé, en ce dernier, un double de lui-même.

Mots-clés : Isidore de Séville, Claudel, écriture, lettre, étymologie, Verbe.

Jean-François POISSON-GUEFFIER, “Paul Claudel and the etymological thought of Isidore of Seville”

*Paul Claudel pursues a dialogue with the Etymologiæ of Isidore of Seville, an encyclopedia from the seventh century that preserves ancient knowledge, a dialogue that, although merely indirect, is nevertheless fruitful. Biblical commentaries in the Journal, from his correspondence to his dramatic work, the glosses of the grammarian (grammaticus) accompany the scrutiny to which he subjects language and the world, to the point that Claudel seems to have found a double of himself in the latter.*

*Keywords: Isidore of Seville, Claudel, writing, letter, etymology, Word.*

Jean-Louis JEANNELLE, « Sorties de crise : quelle histoire du roman au xx<sup>e</sup> siècle ? Fiction, récit et romanesque »

Si aucun essai ne semble couvrir l'ensemble du xx<sup>e</sup> siècle en une synthèse équivalente à la *Crise du roman* de M. Raimond, le croisement des travaux d'H. Godard, de M. Murat et de D. Rabaté offre une alternative plus fructueuse. L'histoire du genre, envisagée en fonction des écrivains leur ayant servi de guides et de repères théoriques (Céline, Gracq, des Forêts), s'y trouve redéployée à l'aide de trois notions : la *fiction* en-deçà du roman, le *romanesque* au-delà, et le *récit* dans ses marges.

Mots-clés : roman, récit, fiction, romanesque, autobiographie, modernité.

Jean-Louis JEANNELLE, "*Ways out of the crisis: What is the history of the novel in the twentieth century? Fiction, narrative, and romanesque*"

*If no essay seems to cover the whole of the twentieth century in a synthesis equivalent to M. Raimond's Crise du roman, the intersection of works by H. Godard, M. Murat and D. Rabaté offers a more fruitful alternative. With their aid, the history of the genre, considered in terms of the writers who served as guides and theoretical reference points (Céline, Gracq, des Forêts), is redeployed with the additional help of three notions: fiction underneath the novel, the romanesque beyond it, and narrative in its margins.*

Keywords: novel, narrative, fiction, novels, autobiography, modernity.